

до даты выполнения хозяйствующими субъектами Сторон своих договорных обязательств.

Совершено в городе Ташкенте 10 февраля 2005 года в двух экземплярах на русском языке.

(подпись)

СОГЛАШЕНИЕ*
между Правительством Республики Узбекистан и
Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве
в области рационального использования водных и
энергетических ресурсов в период: февраль 2005 года —
апрель 2006 года

(Вступает в силу 10 февраля 2005 года)

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Республики Таджикистан, именуемые далее Сторонами,

в целях дальнейшего развития двустороннего взаимовыгодного сотрудничества в области электроэнергетики и комплексного использования водных ресурсов бассейна реки Сырдарья в вегетационный период,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Таджикская Сторона:

— обеспечивает накопление воды в Кайраккумском водохранилище к 31 мая 2005 года в объеме 3418 млн. куб.м с НПУ 347,50 м и работу водохранилища в вегетационный период в соответствии с режимом и заявкой БВО «Сырдарья»;

— устанавливает следующие попуски воды в вегетационный период со среднесуточными расходами, фиксируемыми на гидропосту Кызилкишлак:

в июне — 500 куб. м /сек.;

в июле — 600-650 куб. м /сек.;

в августе — 600-650 куб. м /сек.;

— при необходимости, по предложению Узбекской Стороны устанавливает попуски в мае в объеме 400 куб. м/сек. с последующей корректировкой объемов попусков в вегетационный период;

— обеспечит сработку водохранилища в августе до отметки 340,5 м с объемом 870 — 900 млн. куб. м.

* Вступает в силу со дня подписания.

Статья 2

Узбекская Сторона:

- обеспечит переток электроэнергии в энергосистему Республики Таджикистан с февраля 2005 года по апрель 2006 года в объеме 450 млн. кВт. ч.;
- обеспечивает в пределах технической возможности транзит электроэнергии по своим сетям;
- при необходимости сработки Кайраккумского водохранилища до отметки 340,5 метров выполняет необходимые работы по пуску насосной станции «Махрам-0»;
- обеспечивает приточность к Кайраккумскому водохранилищу на гидропосту «Акджар» в летний период в пределах 300-350 куб. м/сек.;
- обеспечивает по Северному Ферганскому каналу (СФК) и Большому Ферганскому каналу (БФК) водоподачу согласно лимита на границе Республики Таджикистан.

Статья 3

В феврале 2005 года Стороны определяют объемы необходимых работ, материально-технических ресурсов и долевого участия в проведении берегоукрепительных и водопонизительных работ для улучшения водозабора в зоне Кайраккумского водохранилища, связанных с сохранением объема 3418 млн. куб. м. до 31 мая 2005 года.

Статья 4

Таджикская Сторона:

- обеспечит переток электроэнергии в энергосистему Республики Узбекистан в объеме 675 млн. кВт. ч в период май—сентябрь 2005 года;
- окажет услуги по регулированию мощности (частоты) в пределах технической возможности.

Статья 5

Условия, тарифы перетоков и оказываемые услуги по транзиту электроэнергии обеспечиваются Сторонами на основании заключения Договора между ГАК «Узбекэнерго» и ОАХК «Барки Точик» на взаимные перетоки электроэнергии и оказание услуг в 2005 году. При этом на перетоки электроэнергии, предусмотренные в статьях 2 и 4 настоящего Соглашения, устанавливаются следующие тарифы:

- из Узбекистана в Таджикистан в размере 1,5 цент США за 1 кВт. ч (с НДС);
- из Таджикистана в Узбекистан в размере 1,0 цент США за 1 кВт. ч (с НДС).

На взаимные перетоки электроэнергии, связанные с режимом параллельной работы энергосистем, тариф устанавливается в размере 1,5 цент США за 1 кВт. ч (с НДС).

Оплата услуг по регулированию частоты осуществляется по действующей методике ОЭС Центральной Азии.

Статья 6

Стороны согласились, что сальдо взаиморасчетов может покрываться поставкой материально-технических ресурсов и энергетической продукции (работ, услуг), необходимых для нормального функционирования энергосистем.

Статья 7

Стороны согласились, что экспортимаемая и импортимаемая в рамках настоящего Соглашения продукция освобождается от таможенных платежей, за исключением сборов за таможенное оформление.

Статья 8

Стороны согласились, что проезд автотранспортных средств, специальной техники, материально-технических ресурсов и специалистов государства одной Стороны на водохозяйственные и энергетические объекты, находящихся на территории государства другой Стороны, будет осуществляться беспрепятственно в соответствии с положениями статьи 7 Соглашения между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Республики Таджикистан о взаимных поездках граждан, подписанныго в г. Душанбе 16 мая 2000 года.

Статья 9

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 10

Все споры, связанные с толкованием и применением положений настоящего Соглашения, решаются путем переговоров между Сторонами.

Статья 11

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других договоренностей, участниками которых они являются.

Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и действует до даты выполнения хозяйствующими субъектами Сторон своих договорных обязательств.

Совершено в городе Ташкенте 10 февраля 2005 года в двух экземплярах на русском языке.

(подпись)